

Sag anlagt den 20. oktober 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Finland

(Sag C-405/09)

(2009/C 312/40)

Processprog: finsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Caeiros og M. Huttunen)

Sagsøgt: Republikken Finland

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Republikken Finland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 2, 6 og artikel 9-11 i forordningerne (EØF, Euratom) nr. 1552/89⁽¹⁾ og (EF, Euratom) nr. 1150/2000⁽²⁾ samt artikel 220 i forordning (EØF) nr. 2913/92⁽³⁾, idet de finske myndigheder har anvendt en administrativ praksis, hvorefter Fællesskabets egne indtægter først fastlægges, efter at afgiftsskyldneren er blevet indrømmet en frist på mindst 14 dage til at afgive bemærkninger i sagen. Dermed har de finske myndigheder ikke overholdt den fastsatte frist for kreditering af egne indtægter ved efteropkrævning af told, hvorved betalingen af de omhandlede egne indtægter til Fællesskabet er blevet forsinket.

— Republikken Finland tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

- 1) Kommissionen har anlagt sag mod Republikken Finland vedrørende overholdelsen af artikel 2, 6 og artikel 9-11 i forordningerne (EF, Euratom) nr. 1552/89 og (EF, Euratom) nr. 1150/2000 om Fællesskabets egne indtægter samt artikel 220 i EF-toldkodeksen (EØF) nr. 2913/92. Sagen angår spørgsmålet om, på hvilket tidspunkt den af toldmyndighederne efteropkrævede told bliver krediteret Fællesskabets konto for egne indtægter, dvs. hvornår Fællesskabet har den af medlemsstaten opkrævede told til sin disposition.
- 2) Efter Kommissionens opfattelse tilsidesætter Finland ved efteropkrævningen af skyldig told forordningerne om egne indtægter og EF-toldkodeksen, eftersom de finske myndigheder, før de udsteder en endelig afgørelse om efteropkrævning, indrømmer afgiftsskyldneren en periode på mindst 14

dage til at afgive bemærkninger. Grundet denne høringsprocedure bliver krediteringen af Fællesskabets konto for egne indtægter forsinket.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 af 29.5.1989 om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 155, s. 1).

⁽²⁾ Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22.5.2000 om gennemførelse af afgørelse 94/728/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130, s. 1).

⁽³⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12.10.1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 21. oktober 2009 — Realchemie Nederland BV mod Bayer CropScience AG

(Sag C-406/09)

(2009/C 312/41)

Processprog: nederlandsk

Forelæggende ret:

Hoge Raad der Nederlanden

Parterne i hovedsagen

Kassationsappellant: Realchemie Nederland B.V.

Kassationsindstævnt: Bayer CropScience A.G.

De præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal begrebet »civil- og handelsretlige område« i Bruxelles I-konventionens artikel 1⁽¹⁾ fortolkes således, at forordningen også omfatter anerkendelse og fuldbyrdelse af en retsafgørelse, hvorved der er idømt en bøde i form af »Ordnungsgeld« i henhold til § 890 ZPO (den tyske retsplejelov)?
- 2) Skal artikel 14 i direktivet om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder fortolkes således, at den også finder anvendelse på en eksekvaturprocedure vedrørende
 - i) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, om krænkelse af en intellektuel ejendomsrettighed,
 - ii) en retsafgørelse, der er truffet i en anden medlemsstat, hvorved der pålagt et tvangsmiddel eller en tvangsbøde for overtrædelse af et forbud mod at krænke en intellektuel ejendomsrettighed,

iii) retsafgørelser om fastsættelse af sagsomkostningerne, der er truffet i en anden medlemsstat, i forlængelse af retsafgørelserne omhandlet i nr. i) og ii)?

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.12.2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT 2001 L 12, s. 1).

(Sag C-415/09)

(Sag C-416/09)

(Sag C-417/09)

(Sag C-418/09)

(Sag C-419/09)

(Sag C-420/09)

(2009/C 312/42)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de grande instance de Nanterre

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Tereos (Sag C-411/09), Vermandoise Industries SA (Sag C-412/09), Sucreries de Toury et Usines annexes SA (Sag C-413/09), Roquette Frères SA (Sag C-414/09), Sucreries & Distilleries de Souppes-Ouvré Fils SA (Sag C-415/09), Cristal Union, som er indtrådt i selskaberne Sucreries et Raffineries d'Erstein og Sucrerie de Bourgogne (Sag C-416/09) Lesaffre Frères SA (Sag C-417/09), Sucrerie Bourdon (Sag C-418/09), SAFBA Fontaine-le-Dun SA (Sag C-419/09), Sucreries du Marquenterre (Sag C-420/09)

Sagsøgte: Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers

Præjudicielt spørgsmål

Er forordning nr. 164/2007 (¹) ugyldig i forhold til artikel 15 i Rådets forordning nr. 1260/2001 om den fælles markedsordning for sukker (²) og i forhold til proportionalitetsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling, for så vidt som den ikke fastsætter, at der ved beregningen af produktionsafgiften ikke er noget finansieringsbehov for de mængder sukker, som er indeholdt i forarbejdede produkter, og som udføres uden at opnå eksportrestitution?

(¹) Kommissionens forordning (EF) nr. 164/2007 af 19.2.2007 om fastsættelse for produktionsåret 2005/06 af produktionsafgifterne i sukkersektoren (EUT L 51, s. 17).

(²) Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19.6.2001 om den fælles markedsordning for sukker (EUT L 178, s. 1).

Anmodninger om præjudiciel afgørelse indgivet af tribunal de grande instance de Nanterre (Frankrig) den 28. oktober 2009 i sagerne — Tereos mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Vermandoise Industries SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Sucreries de Toury et Usines annexes SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Roquette Frères SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Sucreries & Distilleries de Souppes-Ouvré Fils SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Cristal Union, som er indtrådt i selskaberne Sucreries et Raffineries d'Erstein og Sucrerie de Bourgognes rettigheder mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Lesaffre Frères SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Sucrerie Bourdon mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — SAFBA Fontaine-le-Dun SA mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers — Sucreries du Marquenterre mod Directeur général des douanes et droits indirects og Receveur principal des douanes et droits indirects de Gennevilliers

(Sag C-411/09)

(Sag C-412/09)

(Sag C-413/09)

(Sag C-414/09)